

CZ Návod k použití AOdHa „tichý“ a AOdHa „slyšitelný“

Přístroj je určen pro instalaci v automobilech a jiných mobilních prostředcích s palubním napětím 12VDC. Slouží k odhánění škůdců, kteří mohou poškodit kabely nebo izolační materiály. Nepravidelně přerušovaný zvuk/ultrazvuk různých frekvencí (vyloučení možnosti návyku) pro ně vytváří nepříjemné životní prostředí, tudíž se v tomto prostoru neusadí, případně jej opustí. AOdHa „slyšitelný“ vydává zvuky slyšitelné, u AOdHa „tichý“ jsou zvuky lidmi neslyšitelné, nebo pouze velmi slabě. Funkci přístroje indikuje LED kontrolka, během činnosti přístroje svítí, po nastartování motoru zhasne.

Montáž a uvedení do provozu: Nejčastěji se přístroj umísťuje do motorového prostoru. Optimální místo, způsob upevnění a místo připojení napájení, jsou v každém vozidle odlišné. Doporučuje se provedení montáže odborným servisem.

Místo uchycení přístroje: Přístroj nesmí být umístěn tak, aby omezoval či bránil provádění pravidelné kontroly a údržby automobilu. Musí být umístěn tak, aby elektroakustický měnič, vystupující na jedné straně z krabičky, směřoval do ochraňovaného prostoru, a aby nebyl zakryt jakýmkoliv jiným předmětem, bránícím šíření zvuku/ultrazvuku do chráněného prostoru. Musí se zamezit přímému kontaktu s oleji a tuky, a zamezit vystavení stříkající vodě (např. při jízdě deště atp.). Ochranu igelitovým sáčkem nelze doporučit, snižuje se tím účinnost. V případě jeho znečištění přístroj očistíme.

Způsob upevnění přístroje: Přístroj je možné uchytit pomocí přiložených stahovacích pásek k jinému, dostatečně pevnému předmětu. Přístroj neuchycujeme k chvějícímu se předmětu, ani k předmětu zahřívajícímu se na teplotu přes 80 °C. Dvoupramenný přívodní kablík je vhodné zkrátit a zabezpečit před volným pohybem, hrozí jeho zachycení pohyblivými se částmi motoru.

Místo připojení přístroje: Jelikož má přístroj nepatrnou spotřebu (10 mA v klidu a 15 mA při činnosti) a je vybaven svoji pojistkou (rychlá, 100 mA), lze jej připojit za kteroukoliv pojistku nebo přímo na svorky akumulátoru. Přístroj nesmí být připojen do místa, kde není po opuštění vozidla žádná napájecí napětí, a ani před napěťový regulátor automobilu, nebo přímo na výstup z alternátoru či dynamu. Rušivé napěťové impulsy z nich mohou způsobit poškození přístroje. Před vlastním připojením přístroje k napájení vozidla je nutno prověřit, zda je při vypnutém motoru napětí v mezích 10 až 13,2 VDC, a při běžícím motoru v mezích 13,2 až 17 VDC. Není-li tomu tak, přístroj nepřipojujte, problém konzultujte s výrobcem přístroje. Vodič červené barvy připojíme na kladný pól, černý na záporný pól napájení.

Uvedení přístroje do provozu: Ihned po připojení přístroje k napájecímu napětí začne přístroj pracovat. Je vhodné provést tuto kontrolu, zda při vypnutém motoru přístroj pracuje a při nastartovaném motoru je přístroj vypnutý. Je-li ve vozidle instalován „alarm“, je vhodné zkontrolovat, zda nemůže být iniciován vydávaným ultrazvukem. Pokud ano (výjimečný případ), je třeba tento problém konzultovat s výrobcem přístroje.

Údržba přístroje: Přístroj je bezúdržbový. Doporučuje se občasná kontrola funkce, a stavu upevnění. Při odstavení vozidla z provozu na dobu delší než 1 až 2 měsíce je třeba akumulátor vozidla nejméně po 14 dnech kontrolovat, případně dobít.

Podmínky pro dopravu, skladování a opravy přístroje: Doprava dle předpisů pro dopravu křehkého zboží. Skladování v libovolné poloze, teplota – 40°C do + 60 °C, relativní vlhkost max. 80 %. Opravy pouze u výrobce, nebo ve výrobcem autorizovaných opravárnách.

Bezpečnostní pokyny všeobecně: Před prvním použitím důkladně prostudujte návod. Zařízení se smí provozovat jen ve shodě s návodem k obsluze.

Elektrická bezpečnost: Při používání elektrických přístrojů je vždy třeba dodržovat bezpečnostní předpisy platné v dané zemi. Sníží se tím nebezpečí požáru, zasažení elektrickým proudem a zranění osob. Vždy se přesvědčte, zdali napětí akumulátoru odpovídá 12VDC. Chraňte kabely před horkem, mastnotou, ostrými hranami a pohyblivými se částmi. Nevystavujte přístroj dešti ani vlhku. Vnikne-li do přístroje voda, hrozí jeho poškození.

Likvidace přístroje: S výrobcem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem, ale jako s elektroodpadem dle příslušných nařízení dané země. Odevzdejte jej do příslušného sběrného místa, aby byl náležitě zpracován. Neobsahuje toxické díly.

Výrobce a servis provádí: FORMAT1 spol. s r. o., č.p. 643, 683 52 Křenovice, telefon: 544 223 265, 544 223 668. fax: 544 223 996, e-mail: format1@format1.cz, web: www.format1.cz. Změna technické specifikace a tiskových chyb vyhrazena.

SK Návod na použitie AOdHa „tichý“ a AOdHa „počuteľný“

Prístroj je určený pre inštaláciu v automobiloch a iných mobilných prostriedkoch s palubným napätím 12VDC. Služi na odháňanie škodcov, ktorí môžu poškodzovať káble alebo izolačný materiál. Nepravideľne prerušovaný zvuk / ultrazvuk rôznych frekvencií (vylúčenie možnosti návyku) pre nich vytvára nepríjemné životné prostredie, teda sa v tomto priestore neusadí, prípadne ho opustí. AOdHa "počuteľný" vydáva zvuky počuteľné, u AOdHa "tichý" sú zvuky ľuďmi nepočuteľné, alebo iba veľmi slabo. Funkciu prístroja indikuje LED kontrolka, počas činnosti prístroja svieti, po naštartovaní motora zhasne.

Montáž a uvedenie do prevádzky: Najčastejšie sa prístroj umiestňuje do motorového priestoru. Optimálne miesto, spôsob upevnenia a miesto pripojenia napájania, sú v každom vozidle odlišné. Odporúča sa vykonanie montáže odborným servisom.

Miesto uchytienia prístroja: Prístroj nesmie byť umiestnený tak, aby obmedzoval či bránil vykonávanie pravidelnej kontroly a údržby automobilu. Musí byť umiestnený tak, aby elektroakustický menič, vystupujúci na jednej strane z krabičky, smeroval do ochraňovaného priestoru, a aby nebol zakrytý akýmkoľvek iným predmetom, brániacim šírenie zvuku / ultrazvuku do chráneného priestoru. Musí sa zamedziť priamemu kontaktu s olejmi a tukmi, a zamedziť vystavenie striekajúcej vode (napr. Pri jazde dažďa atp.). Ochranu igelitovým sáčkom nemožno odporučiť, znižuje sa tým účinnosť. V prípade jeho znečistenia prístroj očistíme.

Spôsob upevnenia prístroja: Prístroj je možné uchytiť pomocou priložených sťahovacích pásovk k inému, dostatočne pevnému predmetu. Prístroj neuchycujeme k trasúcimi sa predmetu, ani k predmetu zahŕňajúcemu sa na teplotu cez 80 ° C. Dvojpramenný prívodný káblik je vhodné skrátiť a zabezpečiť pred voľným pohybom, hrozí jeho zachytenie pohyblivými časťami motora.

Miesto pripojenia prístroja: Keďže má prístroj napatrnú spotrebu (10 mA v klude a 15 mA pri činnosti) a je vybavený svoju poistkou (rýchla, 100 mA), možno ho pripojiť za ktorúkoľvek poistku alebo priamo na svorky akumulátora. Prístroj nesmie byť pripojený do miesta, kde nie je po opustení vozidla žiadne napájacie napätie, a ani pred napäťový regulátor automobilu, alebo priamo na výstup z alternátora či dynamu. Rušivé napäťové impulzy z nich môžu spôsobiť poškodenie prístroja. Pred vlastným pripojením prístroja k napájaniu vozidla je nutné overiť, či je pri vypnutom motore napätia v medziach 10 až 13,2 VDC, a pri bežiacom motore v medziach 13,2 až 17 VDC. Ak nie je tomu tak, prístroj nepripájajte, problém konzultujte s výrobcom prístroja. Vodič červenej farby pripojíme na kladný pól, čierny na záporný pól napájania.

Uvedenie prístroja do prevádzky: Ihneď po pripojení prístroja k napájaciemu napätiu začne prístroj pracovať. Je vhodné vykonať túto kontrolu, či pri vypnutom motore prístroj pracuje a pri naštartovanom motore je prístroj vypnutý. Ak je vo vozidle inštalovaný "alarm", je vhodné skontrolovať, či nemôže byť iniciovaný vydávaným ultrazvukom. Ak áno (výnimočný prípad), je potrebné tento problém konzultovať s výrobcom prístroja.

Údržba prístroja: Prístroj je bezúdržbový. Odporúča sa občasná kontrola funkcie, a stavu upevnenia. Pri odstavení vozidla z prevádzky na dobu dlhšiu ako 1 až 2 mesiace je potrebné akumulátor vozidla najmenej po 14 dňoch kontrolovať, prípadne dobiť.

Podmienky na dopravu, skladovanie a opravy prístroja: Doprava podľa predpisov pre dopravu krehkého tovaru. Skladovanie v ľubovoľnej polohe, teplota - 40 ° C do + 60 ° C, relatívna vlhkosť max. 80%. Opravy iba u výrobcu, alebo vo výrobcu autorizovaných opravovních.

Bezpečnostné pokyny všeobecne: Pred prvým použitím dôkladne preštudujte návod. Prevádzka je dovolená len v zhode s návodom na obsluhu.

Elektrická bezpečnosť: Pri používaní elektrických prístrojov je vždy potrebné dodržiavať bezpečnostné predpisy platné v danej krajine. Zníži sa tým riziko požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom a zranenia osôb. Vždy sa presvedčte, či napätie akumulátora zodpovedá 12VDC. Chráňte káble pred horúčavou, masťou, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Nevystavujte prístroj dažďu ani vlhku. Ak vnikne do prístroja voda, hrozí jeho poškodenia.

Likvidácia prístroja: S výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom, ale ako s elektroodpadom podľa príslušných nariadení danej krajiny. Odovzdajte ho do príslušného zberného miesta, aby bol náležite spracovaný. Neobsahuje toxické diely.

Výrobca a servis vykonáva: FORMAT1 spol. s r. o., č.p. 643, 683 52 Křenovice, telefon: 544 223 265, 544 223 668.

fax: 544 223 996, e-mail: format1@format1.cz, web: www.format1.cz. Zmena technické špecifikácie a tlačových chýb vyhradené.